

# RECUERDE VOTAR

## El día de las elecciones es el martes, 8 de noviembre

Las elecciones de Oregon se llevan a cabo por correo postal, con las boletas que se envían por correo postal el 19 de octubre a los votantes registrados. Envíe por correo postal su boleta completada o déjela en una de las oficinas de elecciones del condado o en una de las urnas oficiales a las 8:00 p.m. a más tardar, el día de las elecciones.

Los residentes de Oregon tienen hasta el 18 de octubre para inscribirse para votar o cambiar su afiliación a un partido político antes de las elecciones de noviembre. Usted puede inscribirse en línea en:

[sos.oregon.gov/voting-elections](http://sos.oregon.gov/voting-elections)

El ayuntamiento de Tigard (13125 SW Hall Blvd.) es uno de los lugares con urna oficial. Hay un buzón de votaciones de auto-servicio en el lado norte del estacionamiento del ayuntamiento. Busque los letreros que dicen "VOTE" en rojo y blanco dirigiéndolo a la urna oficial.

Es necesario entregar las boletas del condado de Washington a más tardar a las 8:00 p.m. el día de las elecciones para contar.

## Para obtener más información:

Visite [www.tigard-or.gov/novemberballot](http://www.tigard-or.gov/novemberballot) para leer el texto completo y las preguntas frecuentes sobre cada una de las medidas o propuestas de ley de Tigard.



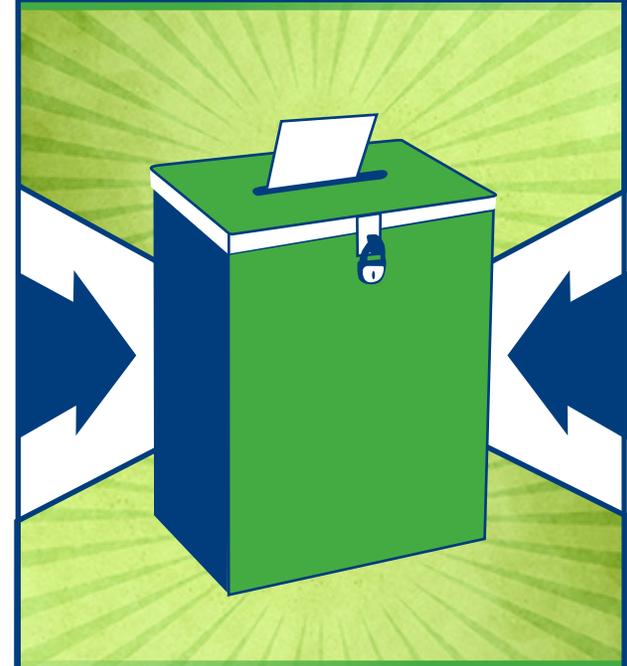
### City of Tigard

13125 SW Hall Blvd. | Tigard, Oregon 97223  
503.639.4171 | [www.tigard-or.gov](http://www.tigard-or.gov)

# Aprende más

..... ACERCA DE .....

## City of Tigard's



# 2016 PROYECTOS DE LEY



## PROYECTO DE LEY 34-255

### Permitir que la ciudad apoye extender el servicio del tren ligero a Tigard.

**La pregunta:** ¿Debe Tigard promulgar un decreto para permitir que la ciudad apoye extender el servicio del tren ligero MAX a Tigard, incluyendo el centro de Tigard?

#### ¿Cuál sería el resultado de este proyecto de ley?

Si es aprobada, esta medida permite a la ciudad que apoye una extensión propuesta del servicio del tren ligero a Tigard. Se enmendarían las regulaciones sobre la utilización de tierras para permitir áreas de mantenimiento del tren ligero en zonas industriales específicas y para permitir que el tren ligero atraviese, con mitigación apropiada, las zonas pantanosas o humedales. No es necesario, ni ha sido propuesto, aumentar la densidad de viviendas para dar espacio al tren ligero.

La medida no autorizaría que los fondos de la ciudad de Tigard sean utilizados para financiar el proyecto, ni se impondría, ni aumentaría ninguna tasa o impuesto. El acta constitutiva de la ciudad requiere que se realice una votación por separado si se propone imponer una tasa o impuesto para la construcción del tren ligero. El proyecto se llevará a cabo solamente si se obtiene una subvención federal y financiación estatal o regional.

#### ¿Qué pasa si este proyecto de ley no es aprobado?

La medida es necesaria porque el acta constitutiva de Tigard requiere que la ciudad se oponga a los servicios de transporte público de alta capacidad a Tigard, tal como el tren ligero, a menos que los votantes de Tigard aprueben una medida para apoyar el servicio. Un voto “no” significa que la ciudad seguirá oponiéndose al servicio del tren ligero a Tigard.



## PROYECTO DE LEY 34-256

### Aumentar el impuesto sobre la gasolina para financiar mejorías, reparaciones y mantenimiento del sistema de tránsito.

**La pregunta:** ¿Debe Tigard promulgar un aumento de 5 centavos por galón al impuesto sobre la gasolina para mejorar, reparar y dar mantenimiento al sistema de tránsito?

#### ¿Cuál sería el resultado de esta proyecto de ley?

Si la medida es adoptada, aumentaría el impuesto local sobre la gasolina por 5 centavos por galón. Los fondos serían dedicados al sistema de tránsito, a mejoras a la seguridad, dirección de proyectos de pavimentación y el mantenimiento de las vías de preferencia de paso. Se anticipa que el impuesto de 5 centavos por galón adicionales recaudaría \$1 millón de dólares anualmente y sería implementado hasta enero de 2017. Todas las personas que compran la gasolina en Tigard pagarían el impuesto.

Algunos ejemplos de proyectos incluyen:

- Proyectos de pavimentación —reparar y pavimentar las calles locales y de los vecindarios—74th Ave., 121st Ave., 130th Ave., Atlanta Street, Benchview Terrace, Fonner Street.
- Banquetas y ciclovías—Tiedeman Avenue, Greenburg Road a Fanno Creek, Hunziker Street, 77th Ave. a 72nd Ave., Hall Boulevard a Ash Ave.
- Traffic Signal Safety: Bonita Rd. at Sequoia Parkway, Hall Boulevard at Pfaffle Street.

#### ¿Qué pasa si este proyecto de ley no es aprobado?

Para asegurar que exista la financiación para los trabajos de tránsito necesarios, la Tasa para el mantenimiento de calles que pagan los residentes y las empresas de Tigard aumentará el 1 de enero de 2017.



## PROYECTO DE LEY 34-257

### Aplicar un impuesto municipal sobre la venta de artículos de marihuana por minoristas.

**La pregunta:** ¿Debe la ciudad aplicar un impuesto sobre la venta de artículos de marihuana por un minorista de marihuana dentro de la ciudad?

#### ¿Cuál sería el resultado de este proyecto de ley?

Si la medida es adoptada, aprobaría la ordenanza municipal de Tigard No. 16-15, aplicando un impuesto de un 3 por ciento, o la tasa máxima permitida por el estado de Oregon, cualquiera que resulte mayor, sobre la venta de artículos de marihuana por minoristas con licencia dentro de la ciudad. El impuesto sería cobrado en el punto de venta y remitido por el minorista de marihuana. La medida también cuenta con estipulaciones sobre la cobranza, administración y aplicación del impuesto. No hay restricciones sobre cómo la ciudad puede utilizar los ingresos generados por este impuesto.